

ITALIENISCHE REPUBLIK: ERKLÄRUNG GEMÄß ARTIKEL 9 DER VERORDNUNG (EG) NR. 883/2004 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 29. APRIL 2004 ZUR KOORDINIERUNG DER SYSTEME DER SOZIALEN SICHERHEIT – JAHR 2019

I. ERKLÄRUNGEN IM SINNE VON ARTIKEL 1 BUCHSTABE L DER VERORDNUNG (EG) NR. 883/2004

KEINE

II. RECHTSVORSCHRIFTEN UND SYSTEME IM SINNE VON ARTIKEL 3 DER VERORDNUNG (EG) NR. 883/2004

1. Leistungen bei Krankheit

Sachleistungen

- Gesetz Nr. 138 vom 11. Januar 1943 zur Gründung der Staatlichen Krankenversicherungsanstalt (Costituzione dell'Istituto Nazionale Assicurazione Malattia)
- Gesetz Nr. 833 vom 23. Dezember 1978 zur Gründung des Staatlichen Gesundheitsdienstes (Istituzione del Servizio sanitario nazionale)
- Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 12. Januar 2017 zur Festlegung und Aktualisierung der Hauptversorgungsbereiche (Definizione ed aggiornamento dei Livelli Essenziali di Assistenza)

Geldleistungen

- Königliches Gesetzesdekret Nr. 1827 vom 4. Oktober 1935: rechtliche Ausgestaltung und Koordinierung der sozialen Sicherheit (Perfezionamento e coordinamento legislativo della previdenza sociale)
- Gesetz Nr. 138 vom 11. Januar 1943: Gründung der Staatlichen Krankenversicherungsanstalt (Costituzione dell'Istituto Nazionale Assicurazione Malattia)
- Gesetz Nr. 296 vom 27. Dezember 2006: „Bestimmungen zur Festlegung des Jahres- und Mehrjahreshaushalts des Staates (Haushaltsgesetz 2007)“ (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2007)), Artikel 1 Absatz 788, Krankentagegeld für in die „separate Verwaltung“ des INPS eingetragene Arbeitnehmer (Indennità giornaliera di malattia per i lavoratori iscritti nella „Gestione separata“ INPS)
- Gesetz Nr. 214 vom 22. Dezember 2011 – sog. Dekret „Salva Italia“ – Artikel 24 Absatz 26, Ausdehnung des Krankentagegelds auf in die „separate Verwaltung“ des INPS eingetragene Freiberufler (Estensione ai liberi professionisti iscritti nella „Gestione separata“ INPS dell' indennità giornaliera di malattia)

2. Leistungen bei Mutterschaft und gleichgestellte Leistungen bei Vaterschaft

Sachleistungen

- Gesetz Nr. 138 vom 11. Januar 1943 zur Gründung der Staatlichen Krankenversicherungsanstalt (Costituzione dell'Istituto Nazionale Assicurazione Malattia)
- Gesetz Nr. 833 vom 23. Dezember 1978: Gründung des Staatlichen Gesundheitsdienstes (Istituzione del Servizio sanitario nazionale)

Geldleistungen

- Königliches Gesetzesdekret Nr. 1827 vom 4. Oktober 1935: rechtliche Ausgestaltung und Koordinierung der sozialen Sicherheit (Perfezionamento e coordinamento legislativo della previdenza sociale)
- Gesetz Nr. 1204 vom 30. Dezember 1971 zum Schutz berufstätiger Mütter (Tutela delle lavoratrici madri)
- Legislativdekret Nr. 151 vom 26. März 2001: kodifizierte Fassung der Rechtsvorschriften auf dem Gebiet des Schutzes von Müttern und Vätern (Testo Unico delle disposizioni legislative in materia di tutela della maternità e della paternità)
- Gesetz Nr. 92 vom 28. Juni 2012, Bestimmungen über eine wachstumsorientierte Reform des Arbeitsmarkts (Disposizioni in materia di riforma del mercato del lavoro in una prospettiva di crescita), Artikel 4 Absatz 24 zur Einführung eines verpflichtenden Vaterschaftsurlaubs, in Kraft getreten am 18. Juli 2012
- Legislativdekret Nr. 80 vom 15. Juni 2015 zur Durchführung von Artikel 1 Absätze 8 und 9 des Ermächtigungsgesetzes Nr. 183 aus dem Jahr 2014, in Kraft getreten am 25. Juni 2015
- Gesetz Nr. 81 vom 22. Mai 2017 u. a. mit Maßnahmen zum Schutz von Müttern, die selbstständig, jedoch nicht als Unternehmerinnen erwerbstätig und in das Register der separaten Verwaltung eingetragen sind (recante, fra l'altro, misure per la tutela della maternità delle lavoratrici autonome non imprenditrici iscritte alla gestione separata), veröffentlicht in der Gazzetta Ufficiale Nr. 135 vom 13. Juni 2017 und in Kraft getreten am 14. Juni 2017

3. Leistungen bei Invalidität

- Königliches Gesetzesdekret Nr. 1827 vom 4. Oktober 1935: rechtliche Ausgestaltung und Koordinierung der sozialen Sicherheit (Perfezionamento e coordinamento legislativo della previdenza sociale)
- Gesetz Nr. 222 vom 12. Juni 1984: Überarbeitung der

Invaliditätsrentenregelung (Revisione della disciplina dell'invalidità pensionabile)

- Gesetz Nr. 335 vom 8. August 1995: Reform des Systems der Pflichtrenten und der ergänzenden Renten (Riforma del sistema pensionistico obbligatorio e complementare)

4. Leistungen bei Alter

- Königliches Gesetzesdekret Nr. 1827 vom 4. Oktober 1935: rechtliche Ausgestaltung und Koordinierung der sozialen Sicherheit (Perfezionamento e coordinamento legislativo della previdenza sociale)
- Gesetz Nr. 153 vom 30. April 1969: Überarbeitung der Rentensysteme und Rechtsvorschriften auf dem Gebiet der sozialen Sicherheit (zur Einführung der Altersrente) (Revisione degli ordinamenti pensionistici e norme in materia di sicurezza sociale (istitutiva della pensione di anzianità))
- Gesetz Nr. 335 vom 8. August 1995: Reform des Systems der Pflichtrenten und der ergänzenden Renten (Riforma del sistema pensionistico obbligatorio e complementare)
- Gesetz Nr. 243 vom 23. August 2004: „Rechtsvorschriften auf dem Gebiet der Renten und Ermächtigung der Regierung im Bereich der staatlichen Sozialleistungen sowie zur Förderung der Zusatzversorgung und der stabilen Beschäftigung sowie zur Neuordnung der Träger der Pflichtsozialversicherung“ (Norme in materia pensionistica e deleghe al Governo nel settore della previdenza pubblica, per il sostegno alla previdenza complementare e all'occupazione stabile e per il riordino degli enti di previdenza ed assistenza obbligatoria)
- Gesetzesdekret Nr. 201 vom 6. Dezember 2011, umgewandelt in das Gesetz Nr. 214 vom 22. Dezember 2011 „Dringlichkeitsmaßnahmen zur Förderung des Wachstums, der Gerechtigkeit und der Konsolidierung des Staatshaushalts“ (Disposizioni urgenti in materia per la crescita, l'equità e il consolidamento dei conti pubblici), Artikel 24, Bestimmungen auf dem Gebiet der Rentenansprüche (Disposizioni in materia di trattamenti pensionistici), in Kraft getreten am 1. Januar 2012
- Gesetz Nr. 190 vom 23. Dezember 2014: Stabilitätsgesetz (Legge di stabilità) 2015, GU Serie Generale Nr. 300 vom 29. Dezember 2014 - Suppl. Ordinario Nr. 99, in Kraft getreten am 1. Januar 2015
- Gesetz Nr. 232 vom 11. Dezember 2016: Stabilitätsgesetz (Legge di stabilità) 2017, veröffentlicht in der Gazzetta ufficiale Nr. 297 vom 21. Dezember 2016, supplemento ordinario Nr. 57, in Kraft getreten am 1. Januar 2017
- Gesetz Nr. 205 vom 27. Dezember 2017, Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 und mehrjähriger Haushaltsplan für den Dreijahreszeitraum 2018-2020 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020), GU Serie Generale Nr. 302 vom 29. Dezember 2017 - Suppl. Ordinario Nr. 62, Voraussetzungen für den

Bezug einer Rente für Personen, die vor Vollendung der Volljährigkeit eine Erwerbstätigkeit aufgenommen haben oder schwere Arbeiten verrichten (Requisiti pensionistici più favorevoli per i lavoratori precoci e per coloro che svolgono attività gravose), in Kraft getreten am 1. Januar 2018

- Gesetz Nr. 145 vom 30. Dezember 2018, Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019 und mehrjähriger Haushaltsplan für den Dreijahreszeitraum 2019-2021 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019-2021), GU Serie Generale Nr. 302 vom 31. Dezember 2018, in Kraft getreten am 1. Januar 2019 - Gründung des Fonds zur Reformierung des Rentensystems durch die Einführung zusätzlicher Arten des Vorruhestands und Maßnahmen zur Förderung der Einstellung junger Arbeitskräfte (Fondo per la revisione del sistema pensionistico attraverso l'introduzione di ulteriori forme di pensionamento anticipato e misure per incentivare l'assunzione di lavoratori giovani); automatischer Ausgleich der Renten; Absenkung der „vergoldeten“ Renten

5. Leistungen an Hinterbliebene

- Königliches Gesetzesdekret Nr. 636 vom 14. April 1939: Änderung der Vorschriften über die Pflichtversicherungen (Modificazioni delle disposizioni sulle assicurazioni obbligatorie)
- Gesetz Nr. 335 vom 8. August 1995: Reform des Systems der Pflichtrenten und der ergänzenden Renten (Riforma del sistema pensionistico obbligatorio e complementare)

6. Leistungen bei Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten

(Zentrale Rechtsvorschriften)

- Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 1124 vom 30. Juni 1965: kodifizierte Fassung der Rechtsvorschriften für die Pflichtversicherung gegen Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten (Testo Unico delle disposizioni per l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali)
- Legislativdekret Nr. 38 vom 23. Februar 2000: Bestimmungen auf dem Gebiet der Versicherung gegen Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten (Disposizioni in materia di assicurazione contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali)

(Neue ergänzende Rechtsvorschriften)

- Interministerieller Erlass vom 27. Februar 2019 im Sinne des Artikels 1 Absatz 1121 des Haushaltsgesetzes 2019 (l. 145/2018), Überarbeitung der Prämiensätze für Inail (Revisione delle tariffe dei premi Inail)
- Gesetz Nr. 145 vom 30. Dezember 2018 (Haushaltsgesetz 2019) Versicherung gegen Unfälle im Haushalt (Assicurazione infortuni domestici), Artikel 1 Absätze 534-535. Änderung der Höchstaltersgrenze für den Abschluss der Versicherungspolice und Absenkung des Mindestgrads der dauerhaften Erwerbsunfähigkeit für die Zwecke des Rentenanspruchs

- Erlass des Ministeriums für Arbeit und Sozialpolitik vom 19. Juli 2018. Neubewertung der Leistungsbeträge für Gesundheitsschäden im Zeitraum 1. Juli 2018 – 30. Juni 2019
- Erlass Nr. 147 des Ministeriums für Arbeit und Sozialpolitik vom 17. Oktober 2019. Neubewertung der Leistungsbeträge für Gesundheitsschäden im Zeitraum 1. Juli 2019 – 30. Juni 2020

7. Leistung im Todesfall

Finanzielle Leistungen bei Arbeitsunfällen oder Berufskrankheiten

Sterbegeld (wird nur gezahlt, wenn der Tod infolge eines Arbeitsunfalls eingetreten ist) (**Assegni in caso di morte; solo in caso di morte conseguente ad infortunio sul lavoro**)

(Zentrale Rechtsvorschriften)

- Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 1124 vom 30. Juni 1965: Artikel 85 der Rechtsvorschriften für die Pflichtversicherung gegen Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten (Art. 85 delle disposizioni per l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali)

(Neue ergänzende Rechtsvorschriften)

- Haushaltsgesetz 2019, Gesetz Nr. 145/2018, mit dem das Bestattungsgeld auf einen Betrag von 10 000,00 EUR angehoben wurde und mit dem darüber hinaus mit Wirkung vom 1. Januar 2019 einige Voraussetzungen für den Anspruch auf Hinterbliebenenrente gemäß Artikel 85 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 1124/65 überarbeitet wurden.

8. Leistungen bei Arbeitslosigkeit

- Königliches Gesetzesdekret Nr. 1827 vom 4. Oktober 1935: rechtliche Ausgestaltung und Koordinierung der sozialen Sicherheit (Perfezionamento e coordinamento legislativo della previdenza sociale)
- Gesetzesverordnung Nr. 788 vom 9. November 1945: Einführung der Lohnausgleichskasse (Istituzione della cassa per l'integrazione di guadagni)
- Gesetz Nr. 223 vom 23. Juli 1991: Rechtsvorschriften für die Lohnausgleichs-, Mobilitäts- und Arbeitslosenkasse (Norme in materia di cassa integrazione, mobilità e trattamenti di disoccupazione)
- Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 333 vom 10. Oktober 2000, Artikel 1 Absatz 2. Durchführungsverordnung zum Gesetz Nr. 68 vom 12. März 1999 zur Gewährleistung des Rechts auf Arbeit von Behinderten (Regolamento di esecuzione recante Norme per il diritto al lavoro dei disabili)
- Gesetz Nr. 244 vom 24. Dezember 2007, Haushaltsgesetz für das Jahr 2008 (Finanziaria anno 2008), Artikel 1 Absätze 27-29. Das Gesetz sieht eine Reform und Stärkung des Systems der Leistungen bei Arbeitslosigkeit vor.

- Gesetz Nr. 92 vom 28. Juni 2012 „Bestimmungen über eine wachstumsorientierte Reform des Arbeitsmarkts“ (Disposizioni in materia di riforma del mercato del lavoro in una prospettiva di crescita), Artikel 2: Maßnahmen zur sozialen Abfederung (Ammortizzatori sociali), in Kraft getreten am 1. Januar 2013
- Gesetz Nr. 183 vom 10. Dezember 2014 „Delegation von Befugnissen an die Regierung auf dem Gebiet der Reform der Maßnahmen zur sozialen Abfederung, der Arbeitsvermittlung und der aktiven Arbeitsmarktpolitik sowie zur Neuordnung der Arbeitsverhältnisse und der Arbeitsaufsicht und zur Sicherung der Vereinbarkeit von Betreuungs-, Lebens- und Arbeitsbedürfnissen“ (Deleghe al Governo in materia di riforma degli ammortizzatori sociali, dei servizi per il lavoro e delle politiche attive, nonché in materia di riordino della disciplina dei rapporti di lavoro e dell'attività ispettiva e di tutela e conciliazione delle esigenze di cura, di vita e di lavoro), GU Serie Generale Nr. 290 vom 15. Dezember 2014, in Kraft getreten am 16. Dezember 2014, Reform der Lohnersatzleistungen (Riforma della Cassa Integrazione Guadagni)
- Legislativdekret Nr. 22 vom 4. März 2015: Bestimmungen über die Neuordnung der Rechtsvorschriften in Bezug auf die soziale Abfederung bei unverschuldeter Arbeitslosigkeit und die Wiederbeschäftigung arbeitsloser Arbeitnehmer (Disposizioni per il riordino della normativa in materia di ammortizzatori sociali in caso di disoccupazione involontaria e di ricollocazione dei lavoratori disoccupati) im Rahmen der Umsetzung des Gesetzes Nr. 183 vom 10. Dezember 2014, veröffentlicht in der Gazzetta Ufficiale Nr. 54 vom 6. März 2015, in Kraft getreten am 7. März 2015, Reform der Leistungen bei Arbeitslosigkeit (Riforma delle indennità di disoccupazione)
- Legislativdekret Nr. 148 vom 14. September 2015, Bestimmungen über die Neuordnung der Rechtsvorschriften in Bezug auf die soziale Abfederung bei bestehendem Arbeitsverhältnis (Disposizioni per il riordino della normativa in materia di ammortizzatori sociali in costanza di rapporto di lavoro) im Rahmen der Umsetzung des Gesetzes Nr. 183 vom 10. Dezember 2014; GU Serie Generale Nr. 221 vom 23. September 2015 - Suppl. Ordinario Nr. 53, in Kraft getreten am 24. September 2015
- Gesetz Nr. 205 vom 27. Dezember 2017, Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018), GU Serie Generale Nr. 302 vom 29. Dezember 2017 - Suppl. Ordinario Nr. 62, in Kraft getreten am 1. Januar 2018. Arbeitslosengeld für in das Register der separaten Verwaltung eingetragene Arbeitnehmer (Indennità di disoccupazione Dis-Coll per i lavoratori iscritti alla Gestione Separata)

9. Vorruhestandsleistungen

- Gesetz Nr. 223 vom 23. Juli 1991, Rechtsvorschriften für die Lohnausgleichs-, Mobilitäts- und Arbeitslosenkasse (Norme in materia di cassa integrazione, mobilità e trattamenti di disoccupazione), Artikel 19
- Gesetz Nr. 133 vom 6. August 2008: Dringlichkeitsmaßnahmen zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung (Disposizioni urgenti per lo sviluppo economico)

10. Familienleistungen

- DPR Nr. 797 vom 30. Mai 1955, kodifizierte Fassung der Rechtsvorschriften über Familienleistungen (Testo Unico sugli assegni familiari)
- Gesetzesdekret Nr. 69 vom 13. März 1988, umgewandelt in das Gesetz Nr. 153 vom 13. Mai 1988, „Sozialrechtliche Vorschriften“ (Norme in materia previdenziale) zur Einführung der „Familienzulage“ („assegno per il nucleo familiare“)
- Gesetz Nr. 76 vom 20. Mai 2016 zur Regelung der eingetragenen Lebenspartnerschaften von Personen gleichen Geschlechts und zur Regelung von Lebensgemeinschaften (Regolamentazione delle unioni civili tra persone dello stesso sesso e disciplina delle convivenze), GU Serie Generale Nr. 118 vom 21. Mai 2016, in Kraft getreten am 5. Juni 2016

11. Besondere beitragsunabhängige Geldleistungen

- a) Gesetz Nr. 153 vom 30. April 1969, Sozialrenten für Personen ohne Einkommen (Pensioni sociali per persone sprovviste di reddito)
- b) Gesetze Nr. 118 vom 30. März 1971, Nr. 18 vom 11. Februar 1980 und Nr. 508 vom 23. November 1988, Renten und Zulagen für Zivilversehrte oder -invaliden (Pensioni, assegni e indennità per i mutilati e invalidi civili)
- c) Gesetze Nr. 381 vom 26. Mai 1970 und Nr. 508 vom 23. November 1988, Renten und Zulagen für Taubstumme (Pensioni e indennità per i sordomuti)
- d) Gesetze Nr. 382 vom 27. Mai 1970 und Nr. 508 vom 23. November 1988, Renten und Zulagen für Blinde (Pensioni e indennità per i ciechi civili)
- e) Gesetze Nr. 218 vom 4. April 1952, Nr. 638 vom 11. November 1983 und Nr. 407 vom 29. Dezember 1990, Ergänzungsleistungen zur Mindestrente (Integrazione delle pensioni al trattamento minimo)
- f) Gesetz Nr. 222 vom 12. Juni 1984, Ergänzungsleistungen zu den Invaliditätszulagen (Integrazione dell'assegno di invalidità)
- g) Gesetz Nr. 335 vom 8. August 1995, Sozialzulage (Assegno sociale)
- h) Gesetz Nr. 544 vom 29. Dezember 1988 und nachfolgende Änderungen, Artikel 1 Absätze 1 und 12, Sozialaufschlag (Maggiorazione sociale)

III. ABKOMMEN IM SINNE DES ARTIKELS 8 ABSATZ 2 DER VERORDNUNG (EG) NR. 883/2004

KEINE

IV. MINDESTLEISTUNGEN IM SINNE DES ARTIKELS 58 DER VERORDNUNG (EG) NR. 883/2004

- Ergänzungsleistungen zur Mindestrente (Integrazione delle pensioni al trattamento minimo): Gesetz Nr. 218 vom 4. April 1952; Gesetz Nr. 638 vom 11. November 1983; Gesetz Nr. 407 vom 29. Dezember 1990 mit nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen)

V. MÖGLICHKEIT FÜR BESTIMMTE KATEGORIEN VON SELBSTSTÄNDIGEN, VON EINEM SYSTEM DER LEISTUNGEN BEI ARBEITSLOSIGKEIT GEBRAUCH ZU MACHEN (ARTIKEL 65A DER VERORDNUNG (EG) NR. 883/2004), UND, FALLS ZUTREFFEND, VERWEIS AUF DIE RECHTSNORM

Das italienische Recht sieht für Selbstständige keine Möglichkeit vor, von dem System der Leistungen bei Arbeitslosigkeit Gebrauch zu machen.

DIE VERORDNUNG (EG) NR. 883/2004 GILT FÜR DIE OBEN GENANNTEN RECHTSVORSCHRIFTEN SEIT DEM 1. MAI 2010. FÜR DIE NACH DIESEM DATUM ERLASSENEN RECHTSVORSCHRIFTEN GILT SIE SEIT DEREN INKRAFTTRETEN.

Bitte beachten Sie die offizielle Website für Gesetzgebungsakte: www.gazzettaufficiale.it